



PROPROCUREMENT NOTICE  
DEPARTMENT OF GOVERNMENT PRINTING

N - 106

**BIDS CALLING FROM CLEARING AGENTS**  
**FOR THE YEAR -2023**

Bids are invited by the Chairman, Procurement Committee, Department of Government Printing for select the clearing agent for Clearing and Forwarding of Imported Cargo from the Wharf to the Department of Government Printing, 118, Dr. Danister De Silva Mawatha, Colombo 08, for the Year 2023.

**Bid Reference No: - SI 2023/01**

(Clearing and Forwarding of Imported Cargo for the Year -2023)

**Closing of above bids:** 2.00 p.m **2022. 12 . 27** and open the bids immediately after closing the same. Bidding Documents will be issued on official working days from 9.00a.m. to 3.00 p.m. by the Foreign Supplies Division, Department of Government Printing, 118, Dr. Danister de Silva Mawatha, Colombo 08 on written application together with a non-refundable fee of Rs.2000/-per bid on or before **2.00 p.m.** a day prior to the closing date of bids given above.

Sealed envelopes containing the bid documents should be placed in the Tender Box mentioned as Foreign Supply Section on or before 2.00 p.m. on 2022.12.27 Closing of above Bids 2.00 p.m. on **2022.12.27** and open the Bid Documents Immediately after closing the same.

Further particulars could be obtained from Foreign Supply Division during working days from **8.30 a.m.** to **4.15 p.m.**

Chairman, Department Procurement committee

Department of Government Printing  
118, Dr. Danister de silva mawatha ,  
colombo 08,  
Telephone :011-2694898, 0112691880  
Web site: [www.documents.gov.lk](http://www.documents.gov.lk)

2022. 12 .01



**ප්‍රසම්පාදන දැන්වීමයි.  
රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව**

**එන් -107 නිෂ්කාශන නියෝජිතයන්ගෙන් ලංසු කැඳවීම -2023**

රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ, ප්‍රසම්පාදන මණ්ඩලයේ, සභාපති විසින් 2023 වර්ෂය සඳහා පිටරටින් ආනයනය කරන ලද භාණ්ඩ රේගුවෙන් නිදහස් කොට කොළඹ 08, අංක 118, ඩැනිස්ටර් ද සිල්වා මාවතේ, රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව වෙත ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා දේශීය නියෝජිතයන් ගෙන් ලංසු කැඳවනු ලැබේ.

**ලංසු යොමු අංකය - SI 2023/01**  
(ආනයනික භාණ්ඩ නිෂ්කාශනය කිරීම සහ ඉදිරිපත් කිරීම - 2023)

**2022.12.27** දින ප.ව 2.00 දක්වා ඉහත ලංසුව වසා දමන අතර එම වේලාවටම ලංසු ලියවිලි විවෘත කරනු ලැබේ. ලංසු ලියවිලි පහත සඳහන් ලිපිනයේ පිහිටි රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ විදේශීය සැපයීම් අංශයෙන් සතියේ වැඩ කරන දිනවල පෙ.ව.9.00 සිට ප.ව 3.00 දක්වා ලබාගත හැකිය. සෑම ලංසුවක් සඳහාම ආපසු නොගෙවන රු. 2000.00 ක ගාස්තුවක් ගෙවිය යුතු වන අතර ඒ සඳහා ලිඛිත අයදුම්පතක් ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ලංසුවට අදාළ ලංසු ලියවිලි ලබාගත හැක්කේ ලංසුව අවසන් කරන දිනයට පෙර දින ප.ව.2.00ට හෝ ඊට පෙරය.

වැඩි විස්තර සඳහා සතියේ වැඩ කරන දිනයන්හි පෙ.ව. 8.30 සිට ප.ව 4.15දක්වා විදේශීය සැපයීම් අංශයෙන් ලබාගත හැක.

රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව  
අංක 118, ඩැනිස්ටර් ද සිල්වා මාවත,  
කොළඹ 08,  
දුරකථන - 0112694898, 0112691880  
වෙබ් අඩවිය [www.documents.gov.lk](http://www.documents.gov.lk)

2022.12 .01



பொருட்கொள்வனவு அறிவித்தல்  
அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களம்

N - 108

2023 ஆம் ஆண்டிற்காக தீர்வு முகவர்களிடம் இருந்து  
விலைமனுக்கள் கோரப்படுகின்றது.

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்தின் பொருட்கொள்வனவுக் குழுத் தலைவரினால் 2023ஆம் ஆண்டில் வெளிநாடுகளில் இருந்து இறக்கமதி செய்யப்படும் பொருட்களின் சுங்கத் தடைகளை நீக்கி இறக்குமதி செய்யப்பட்ட இடத்தில் இருந்து அரச அச்சுத்திற்கு கொண்டுவந்த சமர்ப்பிப்பதற்காக தீர்வு முகவர்களிடம் இருந்து விலைமனுக்கள் கோரப்படுகின்றது.

**Bid Reference No**

**: SI 2023/01**

**Bid Name : Clearing and Forwarding of Imported Cargo for the Year – 2023**

விலைமனுக்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் இறுதித் தினம் 2022.12.27 பி.ப. 2.00 மணி வரையாகும். விலைமனுக்கள் ஏற்றுக்கொள்ளல் முடிவடைந்ததை உடனடுத்து விலை மனுக்கள் திறக்கப்படும்.

மேற்குறிப்பிட்ட விலைமனு தொடர்பில் மீளளிக்கப்படாத கட்டணமாக ரூபா 2,000.00தை செழுத்தி விலைமனுக்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் இறுதித்தினத்திற்கு முந்திய தினம் வரையில் கடமை நாட்களில் மு.ப 9.00 மணி முதல் பி.ப 3.00 மணி வரை உரிய விலைமனு தொடர்பான ஆவணங்களை எழுத்து மூலமான விண்ணப்பத்தின் பேரில் கீழ் காணும் முகவரியில் அமைந்துள்ள அரசாங்க அச்சுத்திணைக்களத்தின் வெளிநாட்டு விநியோகப்பிரிவில் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

விலைமனுக்கள் உள்ளடங்கிய மூடப்பட்ட கடித உறைகளை “Tender Box Foreign Supply “ என குறிக்கப்பட்டுள்ள டென்டர் பெட்டியில் 2022.12.27 திகதி அல்லது அதற்கு முன்பாக இடப்படல் வேண்டும்.

மேலதிக விபரங்களை, கடமைநாட்களில் மு.ப. 8.30 மணி முதல் பி.ப.4.15 மணி வரை அரசாங்க அச்சுத்திணைக்களத்தின் வெளிநாட்டு விநியோகப்பிரிவில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

திணைக்களத்தின் பொருட்கொள்வனவுக் குழுத் தலைவர்

அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களம்,

118, டாக்டர் டனிஸ்ட்டர் டி சில்வா மாவத்தை,

கொழும்பு 08.

தொலைபேசி: 011-2694898இ 0112691880

இணையத்தளங்கள்:[www.documents.gov.lk](http://www.documents.gov.lk)

2022. 12.01